

The platform is currently under development and will be available latest end of November !!!

Best regards Lars (GER-466)

Dating-Plattformen waren gestern, heute geht es um private Materialvermittlung und Mietmaterial.

Wir alle kennen das Problem. Wir wollen Freunde in Übersee besuchen und an einer Regatta teilnehmen. Aber da die Fluggesellschaften kein Raceboardmaterial mehr befördern, sind wir entweder darauf angewiesen, dass ein Hersteller oder Shop entsprechendes Leihmaterial zur Verfügung stellt, bzw. dass uns ein guter Freund sein Reservematerial zur Verfügung stellt.

Nun wird es von Jahr zu Jahr schwieriger von den Herstellern Leihmaterial zu bekommen und zeitgleich wollen wir sehr vielen Teilnehmern von "Übersee" eine Teilnahme ermöglichen ... und da Deutschland eine zahlenmäßig große Raceboardfamilie hat, sollte es möglich sein für jeden Material zu besorgen.

Daher werden wir Euch eine Vermittlungsplattform erstellen, auf der jeder der sein Material gegen eine kleine Gebühr verleihen möchte dieses in der Rubrik "Verleih" anbieten kann, und jeder der von außerhalb kommt und Material sucht kann seinerseits eine "Suchanfrage" in der Rubrik "Suche" stellen.

Die Plattform wird ab jetzt bei allen nationalen Events beworben mit dem Ziel ca. 20-30 Bretter und 30-40 Segel darüber anbieten zu können.

Natürlich steht die Plattform auch Herstellern oder Importeuren offen, die ihr neues oder gebrauchtes Material zur Verfügung stellen wollen.

Damit haben wir folgende Anwendungsfälle vorgesehen. Falls ihr weitere seht sagt mir bitte bescheid.

- 1a. **Hersteller X bietet neues oder gebrauchtes Material zum üblichen Mietpreis** für Teilnehmer mit weiter Anreise an. Er kann sein Angebot auf der Plattform veröffentlichen.
- 1b. **Hersteller X sucht Käufer für das Leihmaterial NACH der Weltmeisterschaft.** Er kann das zu Verfügung stehende Material inkl. der Konditionen veröffentlichen.
- 2a. **Privatperson X kann sein Material für die Weltmeisterschaft verleihen** und sein Angebot auf der Plattform veröffentlichen.
- 2b. **Privatperson X kann sein Material an einen WM Teilnehmer pünktlich zum Eventstart verkaufen.**
3. Ein **Teilnehmer** der keine Gelegenheit hat sein eigenes Material im Flieger mitzubringen **sucht Material zum leihen.** Er/Sie kann entweder genau angeben welche Marke/Model usw. gesucht wird, oder Präferenzen angeben oder nur grobe Einschränkungen machen.

Grundsätzlich wird die Plattform wahrscheinlich in Englisch bereitgestellt, aber wir werden versuchen die wesentlichen Erläuterungen auch in anderen Sprachen als Text zu veröffentlichen, so dass auch jemand der nicht so gut in Englisch ist diese Vorgehensweise verstehen wird.

Sollte es bei der Interaktion zwischen Anbieter und Interessent dann Sprachprobleme geben werde ich versuchen so weit ich kann zu vermitteln.

Die „Dating“ Plattform wird im Rahmen der WM von der Deutschen Klassenvereinigung erstellt und bereitgestellt. An den Vermittlungen ist die Klassenvereinigung aber nicht beteiligt, dieses geschieht auf privater Basis zwischen den Beteiligten.

Pre-information Brokerage Platform

Raceboard World Championship 2023 (12.-17.06.2023)

The platform is currently under development and will be available latest end of November !!!

Best regards Lars (GER-466)



Dating platforms were yesterday, today it's all about private material brokering and rental material.

We all know the problem. We want to visit friends overseas and take part in a regatta. But since the airlines no longer carry raceboard material, we either have to rely on a manufacturer or shop to provide us with appropriate rental material, or on a good friend to provide us with his reserve material.

Now it is getting more and more difficult from year to year to get rental equipment from the manufacturers and at the same time we want to make it possible for a lot of participants from "overseas" to take part... and since Germany has a large raceboard family, it should be possible to get material for everyone.

Therefore we will create a "dating" platform for you, where everybody who wants to lend his material for a small fee can offer it in the category "Rental", and everybody who comes from outside and is looking for material can put a "search request" in the category "Search".

The platform will now be advertised at all national events with the aim of being able to offer approx. 20-30 boards and 30-40 sails through it.

Of course, the platform is also open to manufacturers or importers who want to make their new or used material available.

So we have the following use cases in mind. If you see more, please let me know.

- 1a. **Manufacturer X offers new or used material at the usual rental price** for participants with a long journey. He can publish his offer on the platform.
- 1b. **Manufacturer X is looking for buyers for the rental material AFTER the World Championships.** He can publish the available material including the conditions.
- 2a. **Private person X can lend his material for the world championship** and publish his offer on the platform.
- 2b. **Private person X can sell his material to a World Championship participant** in time for the start of the event.
3. In the search section a **participant who does not have the opportunity to bring his/her own material on the plane is looking for material to rent.** He/she can either specify exactly which brand/model etc. is being sought, or specify preferences or only make general restrictions.

Basically, the platform will probably be provided in English, but we will try to publish the essential explanations in other languages as text, so that even someone who is not so good in English will understand this procedure.

If there are language problems during the interaction between the provider and the interested party, I will try to mediate as far as I can.

The "dating" platform is created and provided by the German Class Association within the framework of the World Championships. However, the Class Association is not involved in the mediation, this is done on a private basis between the participants.

The platform is currently under development and will be available latest end of November !!!

Best regards Lars (GER-466)

Les plateformes de rencontre, c'était hier. Aujourd'hui, il s'agit de mettre à disposition du matériel privé et de le louer.

Nous connaissons tous le problème. Nous voulons rendre visite à des amis à l'étranger et participer à une régates. Mais comme les compagnies aériennes ne transportent plus de matériel de raceboard, nous devons soit compter sur un fabricant ou un magasin pour nous fournir le matériel de location adéquat, soit sur un bon ami pour nous prêter son matériel de réserve.

Or, chaque année, il devient de plus en plus difficile d'obtenir du matériel de prêt de la part des fabricants et, en même temps, nous voulons permettre à de très nombreux participants d'"outre-mer" de participer ... et comme l'Allemagne possède une grande famille de raceboards, il devrait être possible de fournir du matériel à chacun.

C'est pourquoi nous allons créer une plateforme de rencontre sur laquelle tous ceux qui souhaitent prêter leur matériel contre une somme modique pourront le proposer dans la rubrique "Location", et tous ceux qui viennent de l'extérieur et cherchent du matériel pourront à leur tour faire une "demande de recherche" dans la rubrique "Recherche".

La plateforme sera dès lors promue lors de tous les événements nationaux, l'objectif étant de pouvoir proposer environ 20 à 30 planches et 30 à 40 voiles par ce biais.

Bien entendu, la plateforme est également ouverte aux fabricants ou importateurs qui souhaitent mettre à disposition leur matériel neuf ou d'occasion.

Nous avons donc prévu les cas d'utilisation suivants. Si vous en voyez d'autres, n'hésitez pas à me le faire savoir.

1a. Le fabricant X propose du matériel neuf ou d'occasion au prix de location habituel pour les participants qui viennent de loin. Il peut publier son offre sur la plate-forme.

1b. Le fabricant X cherche des acheteurs pour le matériel de location APRÈS le championnat du monde. Il peut publier le matériel à disposition, y compris les conditions.

2a. Le particulier X peut prêter son matériel pour les championnats du monde et publier son offre sur la plate-forme.

2b. Le particulier X peut vendre son matériel à un participant au Championnat du monde à temps pour le début de l'événement.

3) Un participant qui n'a pas la possibilité d'apporter son propre matériel dans l'avion cherche du matériel à louer. Il/elle peut soit indiquer exactement quelle marque/modèle, etc. est recherché(e), soit indiquer des préférences, soit ne faire que des restrictions approximatives.

En principe, la plate-forme sera probablement mise à disposition en anglais, mais nous essaierons de publier les explications essentielles sous forme de texte dans d'autres langues, afin que même quelqu'un qui n'est pas très bon en anglais puisse comprendre cette procédure.

S'il y a des problèmes de langue lors de l'interaction entre le fournisseur et la personne intéressée, j'essaierai autant que possible de servir d'intermédiaire.

La plate-forme de rencontre est créée et mise à disposition par l'association de classe allemande dans le cadre du championnat du monde. L'association de classe ne participe pas à la mise en relation, celle-ci se fait sur une base privée entre les participants.

The platform is currently under development and will be available latest end of November !!!

Best regards Lars (GER-466)

Las plataformas de citas fueron ayer, hoy todo es intermediación de material privado y alquiler de material.

Todos conocemos el problema. Queremos visitar a amigos en el extranjero y participar en una regata. Pero como las compañías aéreas ya no disponen de material de competición, tenemos que recurrir a un fabricante o a una tienda para que nos proporcione el material de alquiler adecuado, o a un buen amigo para que nos proporcione su material de reserva.

Ahora es cada vez más difícil de año en año conseguir equipos de alquiler de los fabricantes y al mismo tiempo queremos hacer posible que muchos participantes de "ultramar" tomen parte... y dado que Alemania tiene una gran familia de tablas de carreras, debería ser posible conseguir material para todos.

Por lo tanto, vamos a crear una plataforma de citas para ti, donde todos los que quieran prestar su material por una pequeña cuota pueden ofrecerlo en la categoría "Alquiler", y todos los que vengan de fuera y busquen material pueden poner una "solicitud de búsqueda" en la categoría "Búsqueda". La plataforma se anunciará ahora en todos los eventos nacionales con el objetivo de poder ofrecer aproximadamente 20-30 tablas y 30-40 velas a través de ella.

Por supuesto, la plataforma también está abierta a fabricantes o importadores que quieran poner a disposición su material nuevo o usado.

Así que tenemos en mente los siguientes casos de uso. Si ves más, por favor, házmelo saber.

1a. El fabricante X ofrece material nuevo o usado al precio habitual de alquiler para los participantes con un viaje largo. Puede publicar su oferta en la plataforma.

1b. El fabricante X busca compradores para el material de alquiler DESPUÉS de los Campeonatos del Mundo. Puede publicar el material disponible incluyendo las condiciones.

2a. El particular X puede prestar su material para el campeonato mundial y publicar su oferta en la plataforma.

2b. El particular X puede vender su material a un participante en el Campeonato del Mundo a tiempo para el inicio del evento.

3. un participante que no tiene la posibilidad de llevar su propio material en el avión busca material para alquilar. Puede especificar exactamente qué marca/modelo, etc., se está buscando, o especificar las preferencias o sólo hacer restricciones aproximadas.

Básicamente, la plataforma se proporcionará probablemente en inglés, pero intentaremos publicar las explicaciones esenciales en otros idiomas como texto, para que incluso alguien que no sea tan bueno en inglés pueda entender este procedimiento.

Si hay problemas lingüísticos durante la interacción entre el proveedor y el interesado, intentaré mediar en la medida de lo posible.

La plataforma de "citas" ha sido creada y facilitada por la Asociación Alemana de la Clase en el marco de los Campeonatos del Mundo. Sin embargo, la Asociación de la Clase no participa en la mediación, ésta se realiza de forma privada entre los participantes.

The platform is currently under development and will be available latest end of November !!!

Best regards Lars (GER-466)

As plataformas de encontros foram ontem, hoje é tudo sobre corretagem de material privado e material de aluguer.

Todos nós conhecemos o problema. Queremos visitar amigos no estrangeiro e participar numa regata. Mas como as companhias aéreas já não transportam material de prancha de corrida, temos de confiar num fabricante ou loja para nos fornecer material de aluguer apropriado, ou num bom amigo para nos fornecer o seu material de reserva.

Agora está a tornar-se cada vez mais difícil de ano para ano obter equipamento alugado dos fabricantes e ao mesmo tempo queremos tornar possível a participação de muitos participantes do "estrangeiro"... e como a Alemanha tem uma grande família de pranchas de corrida, deve ser possível obter material para todos.

Assim, criaremos uma plataforma de encontros para si, onde todos os que quiserem emprestar o seu material por uma pequena taxa podem oferecê-lo na categoria "Aluguer", e todos os que vierem de fora e estiverem à procura de material podem colocar um "pedido de pesquisa" na categoria "Pesquisa".

A plataforma será agora publicitada em todos os eventos nacionais com o objectivo de poder oferecer aproximadamente 20-30 pranchas e 30-40 velas através dela.

Naturalmente, a plataforma também está aberta a fabricantes ou importadores que queiram tornar disponível o seu material novo ou usado.

Portanto, temos em mente os seguintes casos de utilização. Se vir mais, por favor informe-me.

1a. O fabricante X oferece material novo ou usado ao preço habitual de aluguer para participantes com uma longa viagem. Ele pode publicar a sua oferta na plataforma.

1b. O fabricante X procura compradores para o material de aluguer APÓS o Campeonato Mundial. Ele pode publicar o material disponível, incluindo as condições.

2a. A pessoa privada X pode emprestar o seu material para o campeonato mundial e publicar a sua oferta na plataforma.

2b. A pessoa privada X pode vender o seu material a um participante do Campeonato Mundial a tempo para o início do evento.

3. um participante que não tem a oportunidade de trazer o seu próprio material no avião está à procura de material para alugar. Pode especificar exactamente que marca/modelo, etc. está a ser procurado, ou especificar preferências ou apenas fazer restrições aproximadas.

Basicamente, a plataforma será provavelmente fornecida em inglês, mas tentaremos publicar as explicações essenciais em outras línguas como texto, para que mesmo alguém que não seja tão bom em inglês compreenda este procedimento.

Se houver problemas linguísticos durante a interacção entre o fornecedor e a parte interessada, tentarei mediar o mais possível.

A plataforma "datação" é criada e fornecida pela Associação Alemã de Classes no âmbito do Campeonato do Mundo. No entanto, a Associação de Classe não está envolvida na mediação, esta é feita numa base privada entre os participantes.

Japanese ... sorry I cannot prove at all if this translation done with "DeepL" is correct or not.

I hope it is at least not too bad 😊

出会い系プラットフォームは昨日までで、今日は個人的な素材の仲介とレンタル素材が中心です。

問題は、みんな知っている。海外の友人を訪ねたり、レガッタに参加したりしたい。しかし、航空会社がレースボードの素材を扱わなくなったため、メーカーやショップが適切なレンタル素材を提供してくれるか、仲の良い友人が予備素材を提供してくれるかのどちらかに頼らざるを得なくなりました。今、メーカーから機材をレンタルすることが年々難しくなっているのと同時に、「海外」から多くの参加者が参加できるようにしたい...。そして、ドイツはレースボードのファミリーが多いので、みんなのための素材が手に入るはずで。

そこで、素材を貸したい人は「レンタル」というカテゴリーで、素材を探している人は「検索」というカテゴリーで、それぞれ「出会い」の場を提供することにしました。

今後、このプラットフォームは、すべての国内イベントで宣伝され、約20~30本のボードと30~40本のセイルを提供できるようになることを目指します。

もちろん、このプラットフォームは、新素材や中古素材を提供したいメーカーや輸入業者にも開放されています。

そこで、次のようなユースケースを考えています。他にも見かけたら、ぜひ教えてください。

1a. メーカーXは、長旅をする参加者のために、新品または中古の素材を通常のレンタル価格で提供しています。彼はプラットフォーム上でオファーを公開することができます。

1b. メーカーXは、世界大会終了後のレンタル素材の買い手を探している。条件を含め、入手可能な資料を公開できる。

2a. 個人事業主Xは、世界大会のために素材を貸し出し、そのオファーをプラットフォーム上で公開することができます。

2b. 私人Xは、世界大会の開始時刻に間に合うように、自分の素材を世界大会参加者に売ることができる。

3. 飛行機に自分の資料を持ち込む機会のない参加者が、資料をレンタルするために探している。求めるブランドやモデルなどを正確に指定することも、好みを指定することも、大まかな制限を設けることも可能です。

基本的にプラットフォームは英語で提供されることになるとは思いますが、英語が苦手な人でもこの手順が理解できるように、必要な説明は他の言語でもテキストとして公開するようにします。

提供者と関係者の間で言葉の問題があった場合、できる限り仲介をするつもりです。

デート」プラットフォームは、世界選手権の枠組みの中で、ドイツクラス協会が作成・提供しているものです。ただし、クラス会は調停に関与せず、参加者間で個人的に行われるものです。

Chinese ... sorry I cannot prove at all if this translation done with "DeepL" is correct or not.

I hope it is at least not too bad.

约会平台是昨天的事，今天都是私人材料中介和租赁材料。

我们都知道这个问题。我们想拜访海外的朋友并参加帆船比赛。但由于航空公司不再携带赛板材料，我们不得不依靠制造商或商店为我们提供适当的租赁材料，或者依靠好朋友为我们提供他的储备材料。

现在，从制造商那里获得租赁设备的难度一年比一年大，同时，我们希望让很多来自“海外”的参与者能够参与进来。而且由于德国有一个庞大的竞赛板家族，应该可以为每个人提供材料。

因此，我们将为您创建一个约会平台，在这里，每个想以小额费用借出他的材料的人可以在“出租”类别中提供，而每个来自外部并正在寻找材料的人可以在“搜索”类别中提出“搜索请求”。

现在，该平台将在所有的国家活动中进行宣传，目的是能够通过它提供大约20-30个板子和30-40个帆。

当然，该平台也向希望提供其新材料或二手材料的制造商或进口商开放。

因此，我们有以下使用案例。如果你看到更多，请让我知道。

1a. 制造商X以通常的租赁价格为长途旅行的参与者提供新的或二手材料。他可以在该平台上发布他的报价。

1b. 制造商X正在为世锦赛后的租赁材料寻找买家。他可以公布现有的材料，包括条件。

2a. 私人X可以为世界冠军借出他的材料，并在平台上公布他的报价。

2b. 私人X可以在活动开始前及时将他的材料卖给世界锦标赛的参赛者。

3. 没有机会带自己的材料上飞机的学员，正在寻找可以租用的材料。他/她可以准确地说明所要寻找的品牌/型号等，或指定偏好，或只做粗略的限制。

基本上，该平台可能会以英语提供，但我们将尝试以文本形式发布其他语言的基本解释，以便即使是英语不太好的人也能理解这一程序。

如果在提供者和有关方面的互动中出现语言问题，我将尽可能地进行调停。

这个“约会”平台是由德国班协会在世锦赛的框架内创建和提供的。但是，班级协会不参与调解，这是参与者之间私下进行的。